

大清光緒十九年

外埠傳報處  
北京前門外廊房頭條胡同  
申昌○天津紫竹林沈竹君  
○保定全泰盛○營口義順  
西當東老福興○烟台韓德  
森醫院隔鄰劉心平○南京  
信府河申昌○武昌糧道街  
德興○漢口江漢關道署前  
申昌○九江乾昌太古晉  
廣州府全泰盛○安慶江友  
廣德昌○揚州灣子街劉承  
恩報房多子街宏寶齋○江  
西乾昌全泰盛○南昌祥泰昌  
福州閩門東大街王萬盛桂  
蘇州內閣輝室○無錫北門  
帶店內蘇輝室○常州雙桂坊  
外泰源銀樓○常州雙桂坊  
嘉興湖○杭州保怡坊大街  
申昌○福州南臺怡興洋行  
○嘉興北門大街孩兒橋申  
昌○廈門門外六橋樓開書院

# 申報

第千七百三十四號

八月初一日

○汕頭全泰盛○廣州江北  
岸李姓記和泰○溫州五馬  
街中正和○廣東省西門十  
八鋪中約申昌○香港文咸  
街直街文裕堂書坊○陝西  
務本新報館○四川重慶湖  
南長沙清江胡萬昌○山東  
濟南府布政使街老福興○  
廣西湖南森昌○其餘外埠  
信局及京報房代售  
告白刊例 第一日每字取  
洋五厘第二日至第七日每  
日按字取洋三厘第八日起  
按日每字取洋二厘半結算  
字數先以五十字之處為率  
多則以十字遞加  
凡有新開及詩古文詞論說  
等交本館應刊報門抄前若  
例不取分文惟原稿無論刊  
與不刊概不檢還此啓

趕印京報放大附張啓  
臣工章奏海關輪船一需遲延無不延頸跂足是以本館特借安友每日在內城趕緊抄寄印入報章即凡邸抄及報中所偶遺者亦必設法抄來  
按日排印務期較尋常京報從速有時奏摺過多每本非一頁所能盡則擴為二頁以廣觀者之心至於各處新聞益復搜訪遠近而海外新聞  
前上逮官場下迄閭巷瑣聞俾事纖悉靡遺錄報端多至倍蓰是以將公堂案牘及一切舊語街談酌量列入附張以冀多登善報告閱報諸君  
倘其俯賜鑒察為幸此啓  
珍物助賑  
本館協賑所承遠近善士捐下珍物囑為變價以充賑款今將各物臚列於下文徵明山水人物冊頁五十元草虫花卉冊頁二十元佛指香燭珠  
頭記念全五十元花翎三元藍翎二元古銅大香爐二十元翠鐲一對四元十三經註疏三元二角米南宮手卷高瞻游山水一幅米海瑞帖二部  
其昌帖一部羅將希世之珍與火齊木難而門異藉作拯災之舉俾因隣嗷雁以同蘇當亦諸君子所踴躍歡欣樂輸不吝者乎如蒙惠賜請移玉本  
館帳房為盼  
申報館協賑所謹啓

講求洋務宜加意譯書論  
考橫行書見於漢書西域傳服虔曰安息國橫行爲書記師古曰今西方胡國及南方林邑之徒書皆橫行不直下也夫  
服虔師古之說原非指今日泰西各國而言然泰西書法之向橫行其由來之久即此可以類推中國聲音之道莫奇於  
字母莫巧於反切字母以一字而貫衆字之音反切以二字而出一字之音然考此法古所未有自梵典入中國而繙譯  
之學與始創此字母反切之法則其傳得之於外國可知自有字母反切舉天下隱僻之字晦昧之音皆可鉤而出之與  
籍無難讀之字喉舌無不發之音且讀或清譌而尋其反切即可得其本旨則字母反切之功大也今泰西以二十六  
字母轉相配合而成音音成而義生音無窮而義亦無窮焉然英文之二十六字母非盡與各國相同與羅馬古文亦有異  
是則因革損益與時勢爲變遷猶中國篆隸草書之遞相更變而不能終守古制耳夫英以財賦稱雄法以甲兵爭霸二  
國者泰西之強國也故其語言文字尤爲各國所通用美爲英之舊屬故其文字皆同於英而聲音之間微有差其西班  
牙曾爲法所據故其語言亦時有同於法者其他若德奧意諸國大抵國異則語言文字亦不同蓋隱然於歐西各國中獨樹一幟是  
風俗以限別不能同歸一致耳至俄則不與歐西各國同正朔其文字亦迥不相同蓋隱然於歐西各國中獨樹一幟是  
又不可同日而語者也夫奉使絕域權輿與災劉然未有輟車四出若今日之盛者方今中外相交首在聲氣相通藉以去  
隔閡而申情懷是故雍容壇坫折衝樽俎片語解紛一言破的胥於行人是賴則語言文字不可不諳非今日之急務然近  
日所譯英文法文等書如英文捷訣法語進階之類皆由教堂中延精於西文者譯出尙無不合之可指此外各書其音  
註西字之處間有不符則以華字而註西音故不能絲絲入扣要其精粗雖別第足爲初學之讀本至於入室升堂則鮮  
有及者是亦美猶有憾之一端也夫泰西語言文字之道首重在文法知文法則出言有章舉書札文簿之事皆有條而  
不紊宜取英法各種文法延精明西文者詳加細譯刊訂成書使有志西文者咸得專心致志因端竟委探本窮源則西  
文可期日漸昌明凡應行人之選者皆可與各國官員躬自辨論而無所假於繙譯者也泰西藝學實勝中國以用心精而致力專  
其利其益誠有不可以一端盡者此講求文字語言之書所宜詳加繙譯者也泰西藝學實勝中國以用心精而致力專  
也天學初函等書其由西譯中者始自明季今則風氣日開所譯之書漸夥如算學測量汽機化學天文地理醫學博物  
工藝水陸兵法等書約可得百數十種雖皆粗具規模未將精義與理全數分明然中國今日所以得稍窺西學之門徑  
者則未嘗不嘆譯書之功大也蓋事經口授則一人之功極之十人而止再極之百人而止耳著之簡編則可以布之  
天下傳之無窮其收效爲捷而廣固未可相提並論也今泰西製造精奇獨擅其利考其書皆刊布國中並不以爲獨得  
之秘苟能由淺及深依次繙譯俾中國有志之士尋根究柢其爲裨益豈有限量近聞滬上坊間所售化學等書其銷數  
較前數年更爲暢旺知中國之士於格致一端亦能逐漸留意苟能推廣振興以新譯之書啓沃其心思中國不乏穎悟  
之子數年之後安知不有殊尤異敏出乎其中即不能與泰西各國並駕齊驅而得寸則寸得尺則尺較之漫不經心者  
固不啻有間矣此講求格致製造之書亟宜詳加繙譯者也泰西於我國十三經廿四史皆譯而存之而我於彼國歷代之沿  
革掌故迄無專書泰西之深且遠也是故於朝章別其得失於兵數分其多寡則兵刑政治之書宜加繙譯者也凡此者皆中  
國之用不及泰西之深且遠也是故於朝章別其得失於兵數分其多寡則兵刑政治之書宜加繙譯者也凡此者皆中  
其醇濃於疆域考其廣袤則地理風俗之書宜加繙譯者也他若種種藝技巧之事凡有補於中國者皆宜譯而存之以備  
參考近數年來出使人員星輶言旋往往各有著述雖第就目見耳聞筆之於書然其裨益已難一言而盡苟能勤加搜  
討詳加採訪俾西國有用之書次第譯成華文夫而後近則本語言之浹洽以固邦交遠則探格致之精奇以幾富強譯  
書一事謂非講求洋務者之先務乎哉

飯後三人聚會各道苦直至夜深始回家就寢不料三人竟於是夜各自縊斃內有兩人已懷孕數月尤爲可慘翌日  
鄰里聞之咸嘖嘖稱異不置○東門外某村李其以耕種爲業有子一人年甫十餘歲前日牧牛于田忽然天色陰風  
雨驟至其子騎牛而歸未及抵村即霹靂一聲其子與牛一同墜斃夫童子與人無爭耕牛亦有功於世究何因以至  
上于天譴耶真覺解人難索矣○上月十三日果欄橋梁姓有女年六歲婢一口年九歲同在門前嬉戲轉瞬間已被人  
拐去刻下偵騎四出蹤跡毫無破門行劫手持洋槍嚇禁聲張肆行劫掠得贓出門又放槍以示威使人不敢追捕遂逃  
黃沙中和里梁宅被匪六七八人破門行劫近來如此猖獗彼有地方之責者可不設法查拿以除民害哉○十二晚初更時  
是舉幸該宅黃白各物皆存放他處故所失尙無多云○新填地某娼家近有妓名鳳仙者以明珠五斛贖之匪徒訪聞故有  
無異志甲久欲與之脫籍但阮囊羞澀事與願違妓已厭倦風塵又以意中人難爲馱金之贖遂於前夜服紫霞膏以圖  
畢命迨毒發時人始知覺多方解救已無能爲力矣吁可憐哉○十四日由南番兩縣獄提出犯人十名押赴營務處覆



訊明確隨恭請王命行刑處死首府兩縣及四營將官均到法場監視聞各犯皆係槍劫重案想殺一足以儆百此後不逞之徒其亦知所畏懼也哉○某日傍晚時有男子一人年約三十餘歲衣履修潔行至清平高橋猝然暈仆在地寂然不動路人見而異之近前撫視則已身冷如冰魂歸地府矣次日仍無親屬尋認遂報請善堂施棺收殮而去人生如朝露信然

廣東官場紀事○南韶連道阿觀察開缺大憲札委候補道顧觀察元勳署理斯缺印務按觀察係廣西人需次多年積班最久前曾署理是缺二次流風善政至今民猶能道之茲又舊地重臨想兒童竹馬必早歡迎矣○南韶鎮總兵方軍門友升來省辦公已畢業於前日起程回署聞粵南澳鎮兵劉軍門永福昨又因公晉省部下健兒送往迎來頗有應接不暇之勢

書吏辭差○番禺縣李子華大令政向嚴明其於書吏差役尤為加意約束不肯稍事寬恕聞閭閻感戴幾於有口皆碑日前禮房書吏因賄慢公事致觸大令之怒命答責數十以示懲儆不料署中各書吏咸以為苛大為不服相率求去不肯辦公刻下紳民之欲遞稟者亦無人代達聞已邀請隣封書吏為和事老從中調處未曉可能轉圜否也

觀光類誌○粵省監生遺才頗多但能文字通順便寬予取錄因現時順直又遇水災待賑孔亟故欲如此辦法以廣招徠也刻下辦理如係新在順直賑捐局捐納者即不拘額數但以能文通順便寬予取錄因現時順直又遇水災待賑孔亟故欲如此辦法以廣招徠也才之道誠一舉而兩善備焉○高廉雷瓊各屬距省遙遠士子之來此項捐款已集有成數將來解往災區不無小補是於籌集賑款之中又得鼓勵人波不致抱向隅之歎云○每逢大比之年由撫憲調取各書院高才生考課一次名曰決科撫憲剛子良大中丞業於上月十一日在衙內開考茲已將各卷評定甲乙發榜張榜計錄元卷一名魁卷十名中卷一百名元卷係陳君慶和番禺副貢蘭甫京卿之文孫也家學淵源素稱名宿其餘前列者悉知名之士中丞老眼無花士林咸翕然稱服也

恭送行旌○前辦揚州保甲總局趙觀察卸差後榮隆等業恭送萬民牌傘以誌去思等情疊詳於報茲觀察略為休憩茲期七月二十日起程回省是日上午本郡官紳暨城內外各段保甲巡員並曾經派委巡差者均各具衣冠先至碼頭恭送觀察至立即降輿一一慰勞別緒離悰咸有依依不舍之意觀察謙遜再三始行解纜各員見布帆遙遠遂紛紛過返至觀察寓處此大並未全行向住丁家灣公館俟觀察抵省後再定行止云

米市瑣聞○今歲揚屬雨暘時若裏下河新穀向來收穫較早業已刈割登場千倉萬箱大慰籌車之望紛紛運載至仙女鎮該鎮係通江口門米木二業為該鎮極大生意近來波瀾迭起客每至新穀登場即紛紛載木而來運米而去頃聞上月望日業已開盤每石由二元一角起至二元七角不等咸謂此等價值為近數年所未有本城西北山米南鄉好米大約上月杪亦可獲刈據聞收成似亦較勝往年說者謂直隸正在招商販米大江南北雖豐收者居多第恐米價不能劃一耳

殘酷宜懲○揚州城內近有一壯漢負一啞孩向大街各鋪乞化錢文該孩雙足俱無露骨外露鮮血淋漓據該漢稱孩吾子也近因患脫骨疽無力醫治以致雙足腐爛聞者憫之每日頗有所獲昨昨化至運司街又將孩擲坐於地自向各鋪募化是時適有好事者某甲見孩獨坐遂戲謂曰爾啞乎孩點首者再甲自付嘗聞啞子必聾此予何獨不然因探囊出青快數十笑謂曰爾如能言全行與汝時壯漢乞至北首相距約四五步後孩遙視壯漢俯首不答甲愈疑曰爾父相距甚遠爾便開言無妨也子泠泠淚下低聲曰求做好事甲大驚知有異急問曰彼可是爾父直說吾當救汝子猶嚙指甲謂不速言彼至矣子遂備述其九歲歲泰州人被伊拐已二年矣足係係別去尚欲有言詎壯漢已窺見孩前有多人圍觀形色頗覺慌張如飛而至將及忽又反奔甲遂大呼當場將其拘獲聞者咸動公忿立喚地保至將漢並孩一併送請保甲總巡局訊辦說者謂似此惡之徒以他人子為弄將及忽又反奔甲遂大呼當場將其拘獲聞者咸動公忿立喚地保至將漢並孩一併送請保甲總巡局訊辦說者謂似此

漢陽縣試○漢陽縣薛大令出示於八月廿六日局門考試合邑童生銀一兩七錢馬家河上熟白米其價與益陽相若易俗上熟白米每石值銀一兩六錢現在湘潭新米已於上月中旬到漢其價又與易俗相似歸靖一兩七錢所發其餘各益陽馬家河等處新米價目必至八月尾始得到漢至漢口土壩各米行斯時新貨盡由黃陂孝感漢陽三縣運來分而言之彼三縣所來之貨各以其地名合而言之祇稱早色遲色蓋以獲刈遲早言之也目下上好遲色每石值青快二千六百餘錢早色之極低者每石祇值青快二千一百餘錢

鳥呼姑惡○金陵綾莊巷某姓童養媳年十四歲素不見容於姑一言不合鞭撻隨之玉貌冰肌傷殆偏媳不堪其虐於上月十八夜難經而亡信至母家與鄰里必赴有司衙門控訴姑而甘心焉姑知眾怒難犯席捲而逃媳家必欲姑到場方肯罷休停屍二日向未裝殮倘再遲延勢必涉訟蓋穢氣流行鄰里必赴有司衙門控訴姑而甘心焉姑知眾怒難犯席捲而逃媳家必欲姑到場方肯罷休停屍二日向未裝殮倘再遲延勢

姑死媳歸○有樂某者原籍徽州在漢口陞基巷後開設木作膝下一女年近花信幼許同籍張某之子為室張亦寄寓漢皋前數年病故張婦屢遣媒妁傳信為子完婚無如樂終不命女子歸張某後故後無息近更衣食維艱無可如何祇得使子傭工於同鄉某中處婦自投樓數日不見出入樂以居宅空樓假之任婦自來去漢不關不聞心詎婦見樂薄情子又昏昧自料終身難多樂少生不如死遂於上月中旬縊樂遂招婦子商量將欲草草安葬婦子極不介意越數日與氣撲鼻樂亦不知臭從何來又越數日屍水從樓上滴下樂始登樓觀之方知婦死多日遂以厚葬其婦安葬女婿完娶更以房屋一所作賠嫁資甲始肯肯寢事

履新昨方伯上海縣辦差人等在碼頭整備一切至晚方伯命駕登舟本埠道營廳縣等官次第相送離歌唱徹當有黯然銷魂者矣

輪船赴都○前日為滬南製局總辦劉松海侯觀察懸弧令誕先期命家丁雇到影戲在局演唱魚龍曼衍之餘繼以絲竹嗷嘈道憲

觀察率同廳縣各官前往道賀一時車馬盈門管轄滿座樽開北海壽獻南山極宜中之盛事

邑宰求晴○本埠日來陰雨連綿有碍秋收上海縣黃大令特於昨日起赴邑廟拈香求晴

信船被劫○聞正和通順寶順全盛等局信船於七月廿八夜由滬開往蘇州常熟等處行至南翔三里亭地方被盜槍劫綠林豪客

觀察率同廳縣各官前往道賀一時車馬盈門管轄滿座樽開北海壽獻南山極宜中之盛事

邑宰求晴○本埠日來陰雨連綿有碍秋收上海縣黃大令特於昨日起赴邑廟拈香求晴

信船被劫○聞正和通順寶順全盛等局信船於七月廿八夜由滬開往蘇州常熟等處行至南翔三里亭地方被盜槍劫綠林豪客

觀察率同廳縣各官前往道賀一時車馬盈門管轄滿座樽開北海壽獻南山極宜中之盛事

邑宰求晴○本埠日來陰雨連綿有碍秋收上海縣黃大令特於昨日起赴邑廟拈香求晴



猶如此誠行旅之隱憂也  
小工猝斃 ○浦東洋涇鎮人蔡上達者以犁雲鋤雨為事勤儉半生頗堪溫飽其子阿狗弗克負荷日與無賴為伍吃著嫖賭無一不精

蔡慶加訓斥阿狗忿甚拂袖而出浪跡滬上在工部局當小工前日行至虹口同文書局東首忽發痧症倒地地上旋即氣絕嗣為肉莊夥所見認

明係蔡上達之子遂知照二圖地保陸坤成將屍昇至工義局旁空地上召蔡來滬備棺成殮帶回埋葬有子如此誠豚犬之不若矣

孔方有力 ○小東門外金利源碼頭停有駁船兩艘裝載煤斤甲船水手正在解纜開駛被乙船水手碰落河中至大晨屍始浮起經甲

通知死者叔母備棺成殮寄信至寧波令伊父母來滬領棺前日其父來申以子身死不明邀甲乙至虹口望月樓茶肆評理舌戰之餘有魯仲連

其人出為排解以不動尊為和事老始領棺而去

賽會爭奇 ○滬南各處之舉行孟蘭勝會者向推藥材行首屈一指現聞羊毛行中人不肯讓該業專美於前故亦向各行募集鉅資招

雇工匠紫就各色彩燈并有龍燈數條鉤心鬥角各盡所長本擇於昨晚舉賽嗣因天氣陰晴不定首事諸人恐不能十分熱鬧須俟天氣放晴始

行 賽在會諸人鄭重若此想可與藥材一業齊驅並駕也

定期演劇 ○江西客之寓滬者以碗菜為大宗生意夏布次之今屆夏布頗有利益可沾故棄此者相約集資雇梨園子弟擇於八月初

一日在滬南江西會館演劇酬神惟願天公做美大放晴光則屆時東花簾底袍笏登場定有一番熱鬧也

冒取工洋 ○滬南製造局工人顧阿四向有登徒子之癖揮金不吝遂致所入不敷所出債臺百級無計彌縫乃僞寫同廠工人某甲字

條向帳房支取辛工洋二十四元司帳者信以為真如數付之豈料事當敗露適甲亦至帳房問以所取工洋甲茫無頭緒司帳者立即稟明總辦

飭捕役往拘迨至顧家早已聞風逃避捕役四處查拿杳無蹤跡遂回局稟覆劉觀察面諭捕役在外偵緝以憑究辦

案情稟道 ○捕房謝阿二徐雲泉持票赴法界提人徐雲泉被法捕頭查有拆梢情事飭包探將二人拘獲管押徐忿恨自盡經道憲委寶山縣

相驗及上海縣黃大台由蘇回申捕房遂將阿二送縣訊辦此已送紀捕頭查有拆梢情事飭包探將二人拘獲管押徐忿恨自盡經道憲委寶山縣

充當捕房向來安分不敢犯事本月十一日奉諭持票協同徐雲泉至捕房協同晚大合在簽押房飭提阿二至案研訊阿二供稱係蘇州人在案下

小的與徐雲泉同往王等堅不認承承小的等遂將王及招生捉解進城行至舊校場玉液春茶館門前背後忽來二人一名阿毛一名阿龍自稱係捕房

包探巡捕謂小的等曰此案祇須贖洋五十元可免捉人爾等可將王與招生交我我等保去明日請爾等到法大馬路春園烟館收取贖洋小的等

遂將龜鵝交阿毛等保去次日至該烟館中果見王等皆在烟盤中有洋五十元小的等保去明日請爾等到法大馬路春園烟館收取贖洋小的等

包探到來不問情由將小的等拘捕房徐因此忿急自盡且到捕房時沿途被伊等兇毆現求伸冤大令謂本縣查得爾等在烟館時的等拆梢經

洋一百元究竟有此事否答稱實無其事大令曰如有此事爾須直供不能含糊謝堅稱冤枉可請訪查大令一再研訊謝執定前詞大令著退去

候據情稟明道憲核示遵行至二鼓時大令遂命駕至道轅稟陳查是

入捕房經研訊逃妓 ○郁包探至法公堂稟稱花烟館龜奴顧玉生扭徐朱氏即金寶至捕房訴稱金寶係花烟館之逃妓在途相遇當即鳴捕拘

身據呈電同捕頭著令一併管押今特解案請訊旋有顧婦顧氏投案供係玉生之祖母金寶於去年六月二十日逃遁至今始獲求請給領捕房

舖前相與遇囑伊回家備此據墨色向新諒係假造又問顧玉生曰此妓如何逃遁如何被獲供稱於去年六月二十日逃遁至今始獲求請給領捕房

誘拐賣與蕪湖某宦為婢強不依因此鳴捕拘捕房徐朱氏即金寶供係玉生之祖母金寶於去年六月二十日逃遁至今始獲求請給領捕房

娼至十四歲被吳某與玉生花烟館賣娼計包帳洋一百廿元言明三年為期期滿後無湖年廿六歲父親朱福田在家耕種度日小婦人於七歲時被匪

前非逃遁小婦人時遭該娼凌虐不勝其苦於去年六月間有狎客見而憐之願出洋一百六十元為小婦人脫籍被該娼指阻又遭毒打嗣有開

老虎灶之阿寶欲娶小婦人又為娼婦所阻日坐針氈不得已而避匿間爾現住何處供稱住盤園并徐重儀處問徐是何人供小婦人已嫁彼

為妻側此據是否當時押據供不實此係假借者求大老爺開恩將小婦人拔出火坑同轉得供復謂顧陳氏曰此據上有洋一百五十大元之絕據問爾知金寶青春幾

何供今年廿二歲於十七歲時至小婦人處為娼金寶所供於去年五月間將金寶加洋三十元共計一百五十大元之絕據問爾知金寶青春幾

閱方可核斷陳氏遵於十七歲時至小婦人處為娼金寶所供於去年五月間將金寶加洋三十元共計一百五十大元之絕據問爾知金寶青春幾











小腸氣 疝氣膏 洗淨 瘡之症乃五臟風濕血熱積滯結毒爲患痛癢難受久則元氣虛弱若外治刀針內治攻伐更損元氣以批草煎洗無論內痔外痔遠年新發均應效如神

○熊膽化痔丸○痔瘡痔漏等症久患元氣虧損欲除其根先培其元此丸分利陰陽調和氣血驅逐濕熱培補本原無論遠年新發內痔外痔脫肛等症服之應效甚速每瓶洋三元  
○治遺精靈膏每張六角雙料一元外埠可由局寄購○治遺精丸每盒半元一元

此餅以珍貴之品爲君功效甚多並入白蜜用文火製成甘脆不寒不燥品式新奇久不變味男婦老幼  
 孩能作點心常食一月即身體肥胖百病不生士子入場及舟車不便之地帶之能充飢益智如請客七八人  
 一匣足供點心係圓瓶裝外套玻璃餅匣官禮相宜每匣英洋二角功效甚繁近來各埠假冒極多特登申報  
 遠近咸知本堂所製之餅餅上均有京都同德堂圖章爲記 衛身者宜細辨之仕商賜購指明上海英大馬路  
 五福弄口

乙卯年

廣東新會霍少輩姪傳也屬場上寶利姓年約二十有奇其人夏秋延之妻洪氏去年二月欠交會銀借伊妾洋十四員每月加一取利至今年五月因霍欠交六七兩月利銀三員八角霍氏屢次逼取本利本月廿四日竟胆敢帶同二妾共有六七八人欺凌夏洪氏喝令毒打並將夏洪氏初生八個月之嬰兒搶去後至夏桂廷回家邀人往懇願立保分還不許次日反將夏兒送捕房誣其弄梢某等鄰居共見不平憐夏貧弱籲資公稟並具實錄請登申新兩報夏洪氏被毆傷臥病嬰兒未知生死所欠不過十餘洋霍兆叢竟敢不從衆勸且自誇與衙門熟識無奈伊何似此凶橫不法殊爲罕有昨蒙 蔣大老爺明鏡高懸一見公稟有此凶橫立刻飭差提案不日定當訊實究辦望高明鑒察焉 虹口美賢里內不平則鳴聚居蘇甯紹廣各人同啓

**老德堂藥局**  
 專治小腸疝氣痛囊核腫大無論  
 偏墜及婦人橫梁疝痛將膏貼勝  
 脫處另服疝氣丸指日包愈雙料  
 一元單料五角疝氣丸每盒八角  
**龍果元**  
 凡患耳聾一症皆由腎虧氣虛肝經火  
 旺以致耳聾脹痛本堂秘方濟世中外  
 第一靈丸其效如神每盒一元倘耳內  
 流膿出水另有珠黃吹耳散每瓶三角  
**耳效一仙丸**  
 專治身體虛弱寒洩遺精便後淋濁腰  
 膝酸軟本堂秘製用人參補氣另加貴  
 重藥功能養血固精常服精神強健延  
 年種子連服數天立見奇功每盒八角

啓者本號現有粵東鄭蓉階司馬其照各種華英書籍地圖發售華英字典集成每部銀伍元伍角英文成語字典每部銀伍元應酬寶笈每部銀二元英語彙腋初集每部銀一元五角英語彙腋二集每部銀二元英語初階每部銀六角銅板地球五大洲全圖每幅裱起銀八角此各統華英之文彙譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆難宣書中指示捷途如師對語讀爲度世金針尋津寶筏也業於鐫版刷印出售盛行華英各國中西人士莫不爭先觀稱爲有用之書亦皆願英美各國牌照無論中外人翻刻必加稟究此佈 香港中環文裕堂 上海拋球場華彰號 大英地界海傍別撥洋

啓者本行開設在英大馬路二十號門牌今又運到外國柳條花之綢被其色比前格外美觀爲中國人所喜此種被於目下時候用之最屬相宜如蓋尋常被雖其太熱出汗蓋此種被輕而且煖最是適用身體不生疾病可避風濕瘧疾本行所售者去年此時售出許多並未一有蓋此而生病者既知有此等好處是以今年又運許多來俾諸君保護自己身體或眷屬身體可來購買且用此被不但保身房闔之中閱之亦甚動目期願者其價每條洋二元如買一包每包七十條其價可另行商議惟買時須認明本行勿任他家混冒緣此種物輒有本行出售也本行又有汗衫每件洋一元又有頂上遮太陽灰沙之眼鏡每付洋二角五分多買者照價大減又有英國綢洋傘每把洋一元九角又有蠟條自來火其價較別家格外公道不論何時可免潮濕之弊又有英國頂上之糖每洋一元可買六盒又有柳條花之被料顏色甚爲悅目且極堅牢可以入水洗濯闊華尺二尺每碼洋三角本行此外傢用之物甚多請即賜顧特此佈聞  
 甲子年

**丹桂茶園**  
 八月初一日  
 天宮賜福 收場再興 奪殿榮陽 東宮掃雪 遊殿開齋 重小割大 餅雙晚 全鳳髮 本鳳髮 文城盜 武城盜 新武城 芝首 演日  
 八月初一日  
 四國希奇 奏本保國 新到王關 頭等月王 名角仙廟 名角方一 文角子捧 老生奎雪 回景誅 申四演 准寶醜 演日  
**天仙茶園**  
 八月初一日  
 湘江大會 乾坤寶帶 慶賀馬褂 京高錯金 都彩中武 一等彩中 名雲合 角雲錯 新鐵名 排前鐵 新本冠 戲新本 演日  
 太師回朝 河東刺駕 第一黎平 一等黎平 等黎永 瞎子捉 特請孟 京都七 回申五 第五馬 第一勝 等仙榮 造洛陽 演日  
**天龍戲園**  
 八月初一日  
 漢鼓山 六月雪 紫金樹 血驚樓 新弟 排替 登兄 本死 臨潼山 白蛇傳 演日  
 五台會兄 紀業招親 張順打戲 兄弟申戲 京夏准戰 都月演金 蓋十捉曹 天二放曹 紅紅打虎 巡按賣布 演日  
**天福茶園**  
 八月初一日  
 陽平關 巧洞房 殊砂井 特金秦 話英初 包銀英 每都魚 位神貓 洋捕鼠 一獅樓 角月明 正打金 演日  
 大獻財 御林郡 倒廳門 打馬妃 取三郎 活公擒 文節 注煩 桂演 芳明 日月圖 演日  
**天仙茶園**  
 八月初一日  
 本園特請山陝 第一等名角五 月仙馬勝榮准 於八月初一夜 起演珍珠衫並 請一等名角孟 七淮演黃鵠樓 一等名角黎德 泉子永梅准演 八蜡廟是晚務 請諸公早降是 荷園主謹啓  
**新戲即日登場**  
 本園不惜工夫 請名師排成海上 奇聞札成新燈新 彩名曰醋海與波 此戲非小園捏造 由中鴻新聞報騰 錄其中情節遊園 爭風大快人心 有可觀務請諸位 早降賞鑒佈聞 丹桂茶園謹啓  
 乙巳

禮拜一 拍賣 准於初二日二點半鐘在胡家宅七號住宅內拍賣房間大書樓房洋琴一應木器什物不計此佈 瑞和行啓

禮拜一 拍賣 本行准於每逢禮拜一四早十點鐘在本行拍賣及陵四車糖拍定即收定銀限兩禮拜出清如過期不出將定銀罰去下期另拍特此佈 老太古帳房啓

禮拜一 拍賣 准於初二日二點半鐘拍賣外國木器大架刀叉另物不計無限價拍賣至期早臨是荷 霍江西路廿六號豐順洋行啓

禮拜一 拍賣 啓者寶善街聚和館積欠本行房租今將生財雜物等限八月初二日兩點鐘不來理清到期拍賣以抵房租及裝修如果不及數再向保人追償特此預佈 長利洋行告白

禮拜二 拍賣 准於八月初三日即禮拜二兩點鐘在華順棧第六十一號棧內拍賣六十尺長小輪船機器全副又挖泥器詳細請到小行寫字樓可也此佈 永致平行啓

禮拜二 拍賣 初三日兩點鐘拍賣和太雙工龍牌色小呢魚牌色羽毛等貨此佈 公平行啓

禮拜三 拍賣 准於初四日十點半在法界洋徑浜第五號三層樓拍賣大菜間書樓臥房廚房一應上等木器家用什物花草另星不計此佈 意師摩啓

禮拜三 拍賣 本棧向設四馬路茲因房屋狹窄今在太古碼頭西首法大馬路新造高洋樓精置會客官廳以備仕官行憲官眷處處飲食精美侍應周到倘蒙貴客光顧須指明本棧招牌一切格外克己 乙三三

輪船往仁川 啓者本行科拔麥營輪船主名哈司委於禮拜六即八月初七日下午二點鐘開往東洋等埠至長崎另換輪船於八月十日開往仁川烟台天津如各貨號欲裝貨搭客者請至本行面議可也此佈 日本公啓



仙月五

此膏用  
龍涎柳  
楠玉桂  
配成均  
本草綱  
目載過  
正藥靈  
效異常  
救人甚  
多蒙上  
海縣主  
給示嘉  
許存心  
濟世送  
戒貧窮  
減價利  
人每兩  
八角單  
料四角  
此丸能  
戒久年  
大癮當  
日除鎗  
一癮一  
錢者一  
瓶包戒  
每瓶一  
元小瓶  
二角半  
近多與  
本堂音  
同字異  
之店賜  
購認明  
上海英  
大馬路  
紅廟東  
首

畢耐仙先生推拿聖手

藥到病除 精理兒科 全活尤衆 向例邀診 兩元從錢君

善言減潤 一元小兒驚風 蒙君推拿 回生特謝 仁德

關署徐古案



中 西 書 院

本學院  
學額現  
在尚未  
如願來  
學速即  
報名一  
俟額滿  
概不錄  
收特此  
告知

早

開胃男女老少每日  
健胃皆宜佩帶馨華  
脾異常勝外國口  
順四片洋一角  
氣大瓶二百廿片  
化洋半元極大瓶  
痰四百八十片洋  
糖一元  
京都同德堂

今有大英國儒士  
學博才宏誠乃西  
學中之高  
手也倘各  
仕商欲延  
訪或內地  
或各口皆  
能曲意相  
隨有志者  
請訊上  
西棋盤街平和里  
泰康號  
乙〇〇〇〇

批發分條五角六  
 售單張另  
 售五元七  
 角分條六  
 角正四馬  
 路中啓

專收紅崇照  
港兌足零售  
英十月票此  
衆公道外埠  
批躉  
函購原班立  
奉上洋棋盤  
發街

批發分條五角六分  
扶券財必定利  
票月零售單五元八角  
條六角信購申四馬路

固精止濁丸  
余患白濁數月向購興讓街第四家仙齋窩固精止濁丸二罐需洋八角服之數日不覺而愈確實奇驗特此揚名  
元方行黃德芬啓

新到種子丸歷邀服者咸稱靈今新到虎鞭鞭海狗鞭驢馬鞭牛鞭熊鹿角鹿尾虎象皮象牙古名人字畫賜詢上海英大馬路京都同德

遷移告白

啓者本公司  
長安德興等  
輪船向由廣  
豐洋行代理  
今與三公司  
並合擇吉遷  
移黃浦灘前  
旗昌紅房子  
內照常辦理  
特此預聞  
鴻安輪船公  
司啓 甲子

堂馬顧阮骨胆鞭鹿效購  
 中常彩大  
 鴻發來行  
 朱癸鴻  
 中盤海明購富角條  
 單張照市

英國倫敦西  
林哈姆博得  
蘭名廠精造  
紅牌水泥  
久遠馳名現  
歸本行經理  
零售  
價値克己倘  
蒙光顧請認  
明紅手牌不  
致誤  
售發  
上海地亞士  
行甲

分六紳信指上棋荷 啓  
上洋棋盤街天成土棧如  
年自運大 淨藥川西 土批發 每洋一兩 錢陳交還 二兩四公 二兩八拾 三兩四熱 四兩二平

Guyot's Tar Solution

水藥油柏有歸

之病或膠  
熱之地服  
水能醫發  
日用之水  
七所用此  
房前醫生  
水試用用  
生俱用以  
帖上有西  
九號門牌  
舊處上海

外籠籠交灰二交各小  
代宋呂照批  
利得快中定一  
馬海購角條元張舊票月

輪船往東洋等埠  
啓者本行科被麥營  
輪船船主名哈司委  
於禮拜六即八月初  
七日下午二點鐘開  
往長崎西門舍革神  
戶橫濱等埠小包收  
至開船之日早九點  
鐘爲止搭客票出至  
是日正午爲止如各  
寶號欲裝貨搭客者  
請至本行面訂可也  
此佈 日本公司啓

三個月送售頭彩○七月初

本行創設多年常中大彩  
附送彩票不取分文○今  
售英十月呂宋票雙張十  
二元附送彩票一雙張○  
單張六元四

日本公司啓

嗽氣管不舒服等症如處極  
此藥水亦甚有益因此種藥  
燒霍亂時症且以少許放  
內可除水毒法國有大醫院  
藥水其效如神聖羅意師  
巴生云各醫生應將此種藥  
之即知其中益處望各處  
治病惟用時須將瓶細視  
字查明巴黎斯雅各路第  
弗來累製此外各埠均有  
則寄存大英醫院此佈丁



部價由念  
元起又到  
各種車針  
車油以及  
機器上應  
用各物均  
有出售此  
佈



本行現又新到信生  
運來縫衣機器出售  
價手搖機器每部價  
十二元起腳踏機器每

改田白告行洋司彙器機生信售代理事

白告行洋利順



順利洋行

英十月票雙張洋  
二元單張四開分條  
照算兼收紅票克已  
如蒙函購指明各號

同福來 天加 全  
同福利 必得  
同大有 協記 啓

洋棋盤街 乙

同福來 天加 全  
同福利 必得  
同大有 協記 啓

洋房住宅出售  
坐落王家園北首有  
住宅洋房一所甚爲  
精細雅觀舒暢內有  
廚房花園及馬房間  
一應俱全連基地五  
畝半現要招人承買  
倘中西貴紳商合意  
者須請至法蘭西工  
部局管理捐務寫字  
房面議  
法工部局收捐西人  
拜里才啓

還 四日即英八月初  
失 由甯波進口派  
綠 司一紙計綠茶  
茶 八十四件已向  
派 招商局海關言  
司 明作為廢紙望  
明 各寶號切勿收  
永泰源茶棧聲  
乙丑

英商巴勒水險告白  
啓者本公司備有資本  
一千七百萬元在中  
國專保各口洋面水險  
凡平安水漬艙面皆可  
照保保險章程俱照英  
國規條辦理無論禮拜  
夜梁均可代保保價格  
外克己以廣招徠如蒙  
賜顧祈至五馬路口二  
號本張房面議可也  
巴勒洋行謹啓  
甲子

白濁之症多因酒濕燐熱而成或因花柳場中  
所染遂至小便不通水管刺痛以早為調治去  
其熱毒免至別患叢生若果調理延緩日久成  
淋有傷本質  
本堂創製此  
丸屢經應驗  
無論新舊赤  
白淋濁服之  
立效每瓶價  
洋三角○並有花柳搜毒丸應驗非常服之其  
花柳餘毒盡除耳斷無後患每瓶洋五角  
廣東普仁堂鋪在上海棋盤街開張

煖腎保真種子膏

此膏前鑽玉池固精不洩壯陽保  
場貼腎愈煖丹田子午既濟百病  
能貼六十日金水相生百用功即



老還童烏鬚黑髮行  
年不倦有通仙之妙  
寒濕風氣疼痛半身  
內傷下元虛冷不成  
奇效第見世之望聞

惜因本堂將秘方選料照配以公  
爲利是視請試之以爲何如每大  
文小張四百六十文 鋪在上海  
巡捕房對門接示然何均年啓

眞百戰不  
自除一膏  
準久貼返  
步輕健延  
又治腰腿  
不遂五臟  
胎息大有  
高者深爲  
同好非益  
張錢八百  
四馬路英

恩 同 丹 培

第去年冬間忽患  
愈近日病症較  
艱每夜各眼即  
料口流因事外  
會何尊容如此  
過遺精數月因  
愈遺精神童二  
悉靈丹即求購  
二盒亦幸病瘳  
其相之心家藏  
二報以廣流名

龍馬頭康昌隆

患夢遺精滑一症服藥調理終  
 竟更覺日重甚至膝酸軟履  
 維艱憂鬱萬分惟蒙天命壽數  
 出路遇盤記於舊友譚君曰久  
 瘦弱耶弟將言直告友曰前亦  
 購服鐵馬路東面益三堂大藥  
 仙靈丹二盒價二元幸獲痊愈  
 二盒服確見口覺病減後再  
 購反身健體壯感恩不淺惟貴  
 秘方精製靈丹名不虛傳登報  
 古兼世不同病立可問津矣  
 絲樣內所湖陸素君頓首 乙

然雖步履維  
矣不  
未相  
鄉愚  
弟房包  
弟服  
主存  
申滬  
寓瑞  
江洪公館啓

保太和膏

以扶性命之微突刀之與其所述寥寥數方外專以針灸爲法溯岐伯所言謂是上古先師微貸季之所授當軒轅時且稱微貸季爲上古可見歷年雖久精微之學聖聖相承雖千秋如一日也是故九針之用通於神明寒濕補瀉效如桴鼓古人師弟相傳按對銅人穴道潛心學習十年面始出應世如扁鵲倉公而下代有傳人治病之神不差毫髮自華元化斃於獄中遺書焚燬針刀之術寂然中絕漢季張仲景出始著傷寒論金匱玉函經方法皆備實爲用方之祖歷唐宋金元劉張朱李輩各著成書并各居方書專言湯劑治病於是置針法於不講抑或習針法而不精論者謂古人不作針法無從考究矣然針法雖失師傳穴道彰彰可考僕祖傳數代業醫有年每歎古人針灸之精末由仰溯幸有家傳秘法製煉膏藥用代刀針每出應世靈驗無匹蓋內科病症不一五腑六臟各有受病之源按穴貼膏直透軍微無不立效他如癰疽瘰癧一切陰陽惡毒大瘡等症取效於外科者更不待言矣僕得真傳不敢自秘特將此膏公諸海內并附刊銅人穴道開列各種症效分別治法庶使婦人孺子皆易道從是亦簡便濟人之術也 粵東延春閣壽松氏自序○此膏專治內科五癆七傷遍體疼痛腰脚軟弱痰喘氣急咳嗽吐血手足麻木癱瘓偏枯行痺走痛男子遺精白濁婦人赤白帶下月經不調臨期腹痛紅白痢症風寒瘧疾膀胱七疳疝嘔吐病過身浮腫胸腹飽脹痞塊癰疽頭風脚氣肝胃氣痛小兒急慢驚風 以上各症治法另有銅人仿單凡用此膏必須查明按對銅人穴道分別施治神效兼治癰疽瘰癧瘰癧大瘡無名腫毒疔瘡魚口刀傷跌打遠年爛脚疲頑惡癬一切外科疲頑等症未成貼之即消已成即潰凡有紅腫痛癢濃水淋漓久不收口者將此膏貼患處立能止痛生肌其功不能盡述 諸君凡有染症者請來試之每張價洋大三角中二角小一角 廣東延春閣蠟丸號鋪在上海英界棋盤街北首開張

續圖新史奇觀  
 中忠義貞淫頑祥妖  
 孽無不可驚可愕是  
 書將始末情形演成  
 說部誠稗史中之僅  
 見者並請名手繪圖  
 俾閱者將曩昔情形  
 宛然在目用洋紙印  
 訂四本連套實洋二  
 角無減在上海四馬  
 路文宜書局售  
 英大馬路中馬市葛同昌  
 本號運售洋廣京貨杜打  
 絲線老牌洋針貨真價實  
 童叟無欺今售務本堂監  
 製第一靈驗  
 膏藥專治四  
 種遺精五勞  
 七傷助命門  
 之火扶陽生  
 陰補諸虛百損及婦人赤  
 白帶下子宮寒冷等症大  
 有神效每張六角雙料一  
 元

人同告佈

望七類瀚旦夕且死七日  
喘劇發粒米勺水不能生  
坐臥皆難語言不易生  
絕幸得邀寶和里張仲  
生專行診治略有轉機  
靜養一室勿見一客萬  
以關心尚可挽回至於  
贈答筵譙招邀問候往  
切勿擾其慮否則恐無  
著書之日矣言之可傷  
諸好友亮之他日或可  
也天南遞聖王轄謹白

正方與志在  
 無因倦百病不  
 精神加倍亦無  
 心腹作痛瀉  
 及戒過未脫  
 丸四粒連服  
 之後丸脫癮  
 之捷徑也故  
 乙亥一六

月痰  
 沿唇  
 連將  
 方先  
 請以  
 事不  
 善翰  
 遠一  
 作字  
 惟所  
 重見

租  
 召

盆湯弄新橋北首  
 山西路順裕里內  
 新造石庫門數宅  
 計三樓三底一廂  
 自來水晒臺全每  
 月租洋九元五角  
 或租一幢亦可房  
 租照算欲意者  
 請至該處問管房  
 人領看租定可也  
 琮記經租帳房啓  
 乙亥一六

中  
 廿六日  
 開學願  
 來肄業  
 書院帳  
 房報名  
 毋得遲  
 院

續圖新史奇觀  
 中忠義貞淫頑祥妖  
 摩無不可驚可愕是  
 書將始末情形演成  
 說部誠稗史中之僅  
 見者並請名手繪圖  
 俾閱者將曩昔情形  
 宛然在目用洋紙印  
 訂四本連套實洋二  
 角無減在上海四馬  
 路文宜書局售

戒煙神效  
 每粒大錢二文  
 開煙人參丸  
 耳本齋心存濟世藥正方真志在  
 利人價從廉議是丸之妙戒後永  
 不思吸烟身體毫無困倦百病不  
 生兼且胃口日開精神加倍亦無  
 夜夢遺精咳嗽痰壅心腹作痛瀉  
 痢等症凡新舊老癮及戒過未脫  
 者立效每癮一錢服丸四粒連服  
 三天減去一粒至減之後丸脫癮  
 除永無後患真戒烟之捷徑也故  
 敢公於世耳  
 乙未十一月  
 中 廿六日  
 西 開學願  
 書 來肄業  
 院 訪至本  
 房 書院帳  
 報 名  
 毋 得遲  
 悞  
 一  
 三



專治氣血兩虧 陽衰火 盛盜汗 遺精女 人帶下 經愆等 症久服 培元固 本種子 延年三 角五角

千金拔毒藥

毒不拔 清雖好 必發此 膏無論 癰疽疔 毒楊梅 下疳魚 口蛇狗 咬傷皆 能拔毒 收功價 洋三角

狐臭藥水

人身氣  
滯穢積  
發此狐  
臭此藥  
利氣化  
積清香  
辟穢照  
法用之  
不但其  
臭立除  
永無復  
發

啓者本號舊管  
帳梁佐臣經已  
自行告退今特  
請周清泉前來  
管理所有梁佐  
臣向各寶號賒  
取貨物及經手  
事件與本號無  
涉特此聲明  
法界永安街正  
棧啓

廣肇公所啓  
啓者前經公議  
自同治四年至  
光緒十一年各  
樞未運回粵者  
執金安葬今已  
竣工間有檢出  
首飾該親屬可  
携入莊聯票到  
公所領取可也  
光緒十九年七  
月廿四日

拍賣福利木作機器廠  
准於八月十一日  
即禮拜三十點半  
鐘在圓明園路蘇  
州路轉角界外國  
戲館隔壁拍賣銀  
板全副機器並外  
國創造各樣玲巧  
裝載機器等件什  
物不計欲知詳細  
請到小行看目錄  
鏡可也此佈  
永發洋行啓

海 上 靈 膏  
寶號發兌仙傳百  
草萬病回春膏藥  
極奇應驗僕日前  
由老福興信房購  
膏二張一內室肝  
胃氣一次子三日  
瘡疾均貼膏治痊  
特書數言煩錄報  
揚謝 乙丑  
浙湖府前大街  
書升拜費

批發公庫  
**時運來**  
雙單張照  
立購信角六條分市  
奉上海棋  
盤街29號

[illegible][illegible]

消痰半夏	小瓶洋二角
參貝陳皮	小瓶洋四角
消食檳榔	小瓶洋四角
順氣薏仁	小瓶洋二角
止咳杏仁	小瓶洋二角
孫製桃脯	每斤洋八角
孫製杏脯	每斤洋八角
貢品鹿茸膠	每兩洋四元
真正五鞭膠	每兩洋二元
全副虎骨膠	每兩洋七角
四腿虎骨膠	每兩洋八角
眞關鹿腎膠	每兩洋四角
補關鹿角膠	每兩洋二角
杜煎龜板膠	每兩洋二角
龜鹿二仙膠	每兩洋二角
黑驢皮阿膠	每兩洋一角
正福建神曲	每匣洋一角
白馮了性酒	每兩洋一角
盧薛昌時茶	每匣洋一角
立教香鴉片藥	大匣洋一元
秘製八寶寶墨	小匣洋四角
文房字香末	每斤一元六角
文壽字白泥	每具洋二元
入民期印泥	每提洋三元
胡漢金印泥	每盒洋二角
龍涎安息香	小盒洋二角
參桂鹿茸丸	每斤八元正
治遺精膏藥	每張洋六角
善治遺精丸	每兩洋半元
萬靈種子茶	大瓶洋一元
小兒回春茶	小瓶洋一元
延齡百歲茶	小瓶洋一元
保不出兒茶	每盒洋一元
天花露兒茶	每盒洋一元
神效明目茶	小瓶洋八角
小兒回春丹	每盒洋一元
立愈凍瘡藥	小盒洋四角
汗斑除根藥	小盒洋四角
立止牙疼藥	小盒洋二角
神效牙痛膏	小盒洋二角
太乙紫金錠	大盒洋二角

[illegible]

<p>天 鐵口相法 白 常例三角 鄭 格高加增 金 過午不候 斗 酒後止談 授 寓在上海 沈 縣城內進 九 老北門西 泉 首九畝地 院 青蓮巷後</p>	<p>杭 州 德 記 號 發兌外國 藥水香水 九粉糖片 各貨俱全 照申批拆 信購即奉 近多假冒 賜顧認明 大井巷元 元銀樓間 壁石庫門 內乙二</p>	<p>同 文 分 局 本局今由 二馬路橫 街移至棋 盤街北朝 東門面交 易專售石 印各種書 籍圖帖如 有舊售請 至本分局 面議此佈 乙二</p>	<p>高 太 癡 書 畫 國摺扇行 書三角花 鳥四角楷 五角山水 七角士女 一元仍附 贈詩文集 寓滬寶和 五里口同 義盛內局 寄信力自 白</p>
<p>新 廣 洋 銀 市 卡 衣 銀 行 銀行 銀行 銀行</p>	<p>江 天 海 定 海 晏 江 裕 富 順 有 落 吞 打 翠 利 江 裕 北京 飛 龍 海 定 富 順 海 晏 圖 南 普 濟 永 清 順 和 益 利 杭 州 海 昌 武 昌 葵 源 大 通 財 生 江 天 福 和 德 興 科 被 麥 登 嗎 嗎 白 噴</p>	<p>葵 源 大 通 財 生 江 天 福 和 德 興 科 被 麥 登 嗎 嗎 白 噴</p>	<p>葵 源 大 通 財 生 江 天 福 和 德 興 科 被 麥 登 嗎 嗎 白 噴</p>

[illegible][illegible]







告 公啓者長江各輪船上下水搭客水脚由華...

Table with 4 columns: Destination (e.g., 上海, 漢口, 九江), Fare (e.g., 五角, 四角), and other details.

Table with 4 columns: Destination (e.g., 上海, 漢口, 九江), Fare (e.g., 五角, 四角), and other details.

Advertisement for '象皮管子' (Elephant Skin Pipes) and other goods, featuring a logo and descriptive text.

Advertisement for '天福源' (Tianfu Yuan) and other products, including a list of items and prices.

Advertisement for '包愈' (Bao Yu) and other medical products, featuring a logo and detailed descriptions.



**創始製真槍上戒三烟膏**  
此膏本堂存心濟世每月送戒百人...  
本堂在天津法界...  
乙未年

**靈效如神**  
  
此藥專治...  
乙未年

**參茸燕鮑丸**  
此丸專治...  
乙未年

**上海五洲大藥房**  
本堂專辦...  
乙未年

**真正洋土**  
公煙發兌  
本堂專辦...  
乙未年

**萬病回春**  
本堂專辦...  
乙未年

**名衛生丸**  
此丸專治男女老少...  
乙未年

**上海五洲大藥房**  
本堂專辦...  
乙未年

**廣東保和堂**  
本堂專辦...  
乙未年

**上海五洲大藥房**  
本堂專辦...  
乙未年

**上海五洲大藥房**  
本堂專辦...  
乙未年



奏捕獲盜犯照章就

奏勘明海鹽縣境修築各工估需工料銀數摺○黔撫松  
奏收到各省協餉銀數片○署總兵張  
奏報接篆

召見軍機  
與存  
克們泰  
○  
○  
護理廣西巡撫布政使臣黃槐森跪  
奏為州縣捕獲盜犯飭令照章就地

制實係離省竊遠長途恐有疎虞亦可酌照秋審事例解赴該管巡道訊明詳由督撫題奏等因當經前撫臣轉

山深管密最易藏奸自咸豐初年土寇蠭起辦理軍務垂二十年始得以次戡定而伏莽未淨猶虞竊發持械搶

光緒二十八年冬  
刑部奏為  
奉天省城  
分據柳城  
修葺各營

行具詳報案盜犯羅仁秀等十七名以據該縣詳報錄供經該管知府定犯覆審共清確鑿轉報臬司核

犯未獲  
 獲首分  
 分刑照  
 刑身示  
 示治無  
 有十九  
 年春分  
 各州縣  
 緝獲盜  
 犯審明  
 就地正  
 法緣由  
 理合繕  
 摺具奏  
 並將各

江省光緒十七年分修築西塘大龍頭一帶掃坦柴壩各工段落字號丈尺及做法高寬動用銀數彙繕清單恭

頂衝高寬闊厚倍於他處大龍頭挺立中流每遇大汛潮頭撞激起狂浪較之他處各工實屬異常吃險歲時

作潮乘風勢已形洶湧聶令之際霍雨旁茫山水泛漲急溜貫注伏秋兩汛風潮鼓盪縱橫搜擊勢益奔騰念汛

卽據該委員擇要估修履勘西塘翁家埭兩虹隄三號掃坦工長四十四丈五尺柴壩工長三十丈並前托壩

下分則知動給在案茲據藩司劉對堂審訊嘉胡直廷易分筋一萬九百八十兩零所及故去高動用

道單并發飲此  
 外才在查無  
 頭品貝戴斯  
 冊具圖折工  
 巡行無  
 題銷外理合  
 奏爲查明本  
 年五月分  
 皇上聖鑒  
 奏摺具  
 施行

十五百一十七號  
癸巳八月初一日申報附張不取分文

1

細吞星均無升  
 與上月相同惟西塘范公塘迤東水河現被旺潮衝和稍有坍卸各等情稟報前來奴才

大興縣 時有塘以濟民舍田廬舊建工長四千六百餘畝又自經兵燹大半坍塌詞經陸續修葺田畝日餘又於緒

擬將工所抽綠捐氏充歲修餘款累年積存洋十萬元就數先所開鑄此後隨時籌發次第興修等情經藩

均屬緊要自應趕速修理飭據塘工總局同道札委海防營守備湯廷彪會同署海鹽縣知縣侯泰林暨該邑

沒無存必須隨塘建復以資攤護督匠分別核實確估查率字號西八丈實字號二十丈歸字號二十丈圭字號

石理明母文約沽銀一百七廿餘兩又萍實歸汪四號鐘唐建藥塊石雙田六廿八丈約沽銀五十七兩零字乃

成案估計  
 車址六十  
 估計六十  
 文指票由  
 每文新信  
 十人前署  
 前署前署  
 在附一第  
 項冊一第  
 印石塘均  
 冊石塘均  
 尤為險要  
 之工自應  
 先行分制  
 修砌以真  
 採

奏前來以才復查無異除飲購料集夫安速興辦工竣詳候委驗造銷外合將

○松藩片 再光緒十九年二月分收到各省解解軍餉銀數前以才奏報在案茲查三月分收到

聖鑒  
 奏奉  
 硃批  
 戶部  
 知道  
 欽此

通鑑因以兵衛與因東裝起程於光緒廿九年正月二十日馳赴召通勸明伯軍整肅堪以奏委署理欽將

謝恩節於是日接奉任事。余將整頓營伍籌辦江防一切事宜。隨時稟商省撫。並請到

奴才自顧輕材深懼弗能勝任惟有勉効駑駘力圖報稱不敢以暫時攝篆稍涉因循以期仰答高厚鴻慈於

晉書  
卷之六

*[The page contains extremely faint, illegible text.]*



冬服文辭里人談甲子月川各則 冬等解

貝子博公豫公嵩山各假滿請  
安○倫貝子由東陵回京請  
安○恩公續假十五日○掌儀司奏二十五日祭  
奉先○勳贊行

四川大寧高維嶽升  
典史山西垣曲林元芳近  
最著字虎而龍二只故去  
頭品頂戴浙江巡撫如才  
娶為浙江省光緒十七年  
分修纂四庫中真

搜擊愈益奔騰念汎適新漲浮河中流橫亘東南兩潮至此撞遇沙阻退爲數起至鎮汎進西復合爲一浪花捲擄高與簷齊直撲

該州稟報發損先曾由局委勘確實隨飭派前署海防營守備沈裕增會同彭州移實興辦所需經費即在光緒十四年奏准酌定王

至戴家橋汛絲字號止計共掘埋五長四百一十五丈五尺東塘自戴家橋汛似字號起至尖山汛辛字號止計共掘埋三層條塊埋水五長

深露附土潑倒扁形於屬險要自應分別修築理砌挑填以護堤身而備田廬其掃坦仍令查照歷屆成案辦理由前任西防員知

驗收在案茲據布政使劉樹堂核嘉樹道王祖光飭據各工員將承辦工段字號丈尺餉法銀數開摺報明會計前來奴才復查無異除

廣總督臣李瀚章題  
 治八手二月初五日奉  
 上諭鑒金一額既各該省奏  
 奏為奏請再行減放已不下  
 數百萬兩若解釐金費將所  
 出各該省無乃負悉

少等照又司台八手廿一月前無五等福泰奏服太平圖益余益額一片聲明係約見敏坐釐戎式在於絲盛海口分別補曲以審重詢鑄  
 新貼將開奏到楊鈐鑒行各該省省照辦理等因奉此欽此  
 照得該省省照辦理等因奉此欽此

第四千五百二十一號

癸巳八月初一日申報附張不取分文

[illegible]

緒卅二年六月間始設去整頓各廠下半年收數已增多與六年前餘

戶部咨議覆北洋大臣請減祭理一案應令嗣後造報理金內將祭理另爲一欸不得併入各項規厘之內以請欸且而編著查等因業

日起至十二月底止共收原設東西北三江及續設廉州並高雷兩屬水東北海等廠貨厘洋銀四十六萬一百八十七兩一錢七分九

冊送部外謹分列清單恭摺具陳再鹽厘一項業已改歸運司按引抽收是以清單內不復分列各廠名目合併陳明伏乞皇上聖鑒

奏咨在案茲據滇黔鹽務局候補道夏寶會同布政使龔照璣鹽茶道延恩詳稱在於徵存鹽引稅羨項下撥出抵捐銀六千二百五十

出庫平色銀五萬兩作爲十九年頭批真賞餉銀於四月初一日發交雲南駐滬備餉委員戴壽承領轉解雲南藩庫上納詳情詳請奏咨前來臣覆查無異余分咨各關照辦謹此具奏伏乞 聖鑒謹奏

解赴京等因轉行去後據彰重區縣自光緒十一年八月二十號第一百二十五結起至十八年八月初十日第一百二十八結止

第一百二十八結止除支發各項並置買關基解費等欸外實存正半各稅及另徵止藥洋藥稅厘銀計一萬八千

大忽二徵七厘並除罰款外實應解庫平色銀四萬五千一百一十三兩五錢六分七厘八毫八絲一忽七微二塵定於本年三月二十

聖學非奉教出使經界業已各請移示一俟奉到明交并飭遵辦合併陳明謹奏



秦各州縣

癸巳八月初一日申報附張不取分文

第四千五百二十二號

癸巳八月初一日申報附張不取分文

1

[illegible]